



Chủng ngừa Cúm: Những Ngộ nhận và Sự thực Influenza (Flu) Immunization: Myths and Facts

Vắc-xin chủng ngừa cúm là một cách an toàn và hiệu quả để giúp mọi người giữ gìn sức khỏe, ngăn ngừa bệnh tật và thậm chí cứu mạng người. Vi-rút cúm có thể gây bệnh nghiêm trọng và thậm chí tử vong ở những người mắc một số tình trạng bệnh mạn tính.

Vắc-xin chủng ngừa cúm hiện có ở B.C. là vắc-xin bất hoạt hoặc vắc-xin chứa vi-rút sống nhưng đã bị làm cho suy yếu. Vắc-xin chủng ngừa cúm bất hoạt, còn gọi là tiêm/chích ngừa cúm, được làm từ các vi-rút cúm đã bị tiêu diệt và được đưa vào cơ thể dưới dạng mũi tiêm/chích. Vắc-xin chủng ngừa cúm chứa vi-rút sống nhưng đã bị làm cho suy yếu được làm từ vi-rút cúm suy yếu và được đưa vào cơ thể dưới dạng xịt qua đường mũi.

Nhiều người dùng thuật ngữ cúm (flu) để gọi bất cứ bệnh gì gây nên bởi vi-rút, chẳng hạn như cúm dạ dày (stomach flu), hoặc bệnh cảm lạnh thông thường. Tuy nhiên, vi-rút cúm gây bệnh thường có khuynh hướng nghiêm trọng hơn các vi-rút này.

Những điều ngộ nhận và sự thực về bệnh cúm và việc chủng ngừa cúm

Ngộ nhận: Cúm không phải là một bệnh nghiêm trọng.

Sự thực: Trong những năm bệnh cúm lan rộng tại B.C., hàng trăm người có thể tử vong vì bệnh cúm hoặc vì các biến chứng của cúm, chẳng hạn như viêm phổi. Bệnh cúm có thể diễn biến thành bệnh nghiêm trọng ở người cao tuổi từ 65 tuổi trở lên và ở những nhóm người khác có mức rủi ro cao.

Ngộ nhận: Tôi chưa bao giờ bị cúm, vì vậy tôi không cần phải chủng ngừa cúm.

Sự thực: Hầu hết mọi người đều có thể mắc bệnh cúm vài lần trong suốt cuộc đời của họ. Chủng ngừa cúm là cách tốt nhất để bảo vệ chống lại vi-rút cúm.

Ngộ nhận: Các vắc-xin ngừa cúm có thể khiến tôi bị bệnh cúm.

Sự thực: Vắc-xin cúm bất hoạt (tiêm/chích ngừa cúm) không thể khiến bạn mắc bệnh cúm. Vắc-xin này chứa các vi-rút cúm đã bị tiêu diệt nên không thể gây bệnh.

Vắc-xin chủng ngừa cúm chứa vi-rút sống nhưng đã bị làm cho suy yếu được đưa vào cơ thể dưới dạng xịt qua đường mũi chứa vi-rút cúm suy yếu. Các phản ứng thường gặp đối với vắc-xin chứa vi-rút sống bao gồm các triệu chứng nhẹ như chảy nước mũi, nghẹt mũi, ho, đau họng và sốt. Những triệu chứng này ít nghiêm trọng hơn những triệu chứng do bệnh cúm gây ra và tồn tại trong thời gian ngắn hơn.

Để phòng ngừa, những người có hệ miễn dịch suy yếu không nên chủng ngừa vắc-xin chứa vi-rút sống.

Ngộ nhận: Vắc-xin ngừa cúm gây các phản ứng hoặc các tác dụng phụ nghiêm trọng.

Sự thực: Các vắc-xin ngừa cúm đều an toàn. Hầu hết những người tiêm/chích ngừa cúm chỉ bị tấy đỏ, bị đau hoặc bị sưng nơi tiêm/chích vắc-xin. Một số người, nhất là những người mới chích ngừa cúm lần đầu, có thể bị nhức đầu, đau nhức cơ bắp hoặc mệt mỏi. Những người được chủng ngừa bằng vắc-xin cúm chứa vi-rút sống đã bị làm cho suy yếu có thể có các triệu chứng cúm nhẹ như được mô tả ở trên.

Hội chứng Guillain-Barré (Guillain-Barré Syndrome, GBS) là một tình trạng hiếm xảy ra có thể làm suy yếu và tê liệt cơ bắp của cơ thể. Hội chứng này thường xảy ra nhất sau khi bị bệnh do vi-rút gây ra. Trong một số trường hợp hiếm gặp, GBS cũng có thể xảy ra sau khi đưa vào cơ thể một số loại vắc-xin. GBS có thể liên quan đến vắc-xin chủng ngừa cúm trong khoảng 1 người trong số một triệu người được chủng ngừa.

Ngộ nhận: Chủng ngừa vắc-xin cúm hàng năm làm suy yếu hệ miễn dịch của tôi.

Sự thực: Vì các chủng vi-rút cúm hầu như thay đổi mỗi năm, nên bạn cần được chủng ngừa hàng năm để bảo vệ chống lại các chủng mới. Những

người được chủng ngừa mỗi năm được bảo vệ tốt hơn so với những người không được chủng ngừa.

Ngộ nhận: Tôi không nên chủng ngừa cúm vì tôi bị các bệnh dị ứng.

Sự thực: Hầu hết những người bị các bệnh dị ứng có thể chủng ngừa cúm mà không gặp phải bất cứ vấn đề gì. Tuy nhiên, nếu bạn đã từng bị một phản ứng dị ứng nghiêm trọng với một liều vắc-xin chủng ngừa cúm trước đây hoặc với bất cứ phần nào của vắc-xin, hãy nói chuyện với chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn. Bạn có thể cần được xét nghiệm dị ứng trước khi chủng ngừa. Những người bị dị ứng với trứng có thể chủng ngừa bằng vắc-xin cúm một cách an toàn.

Ngộ nhận: Vắc-xin chủng ngừa cúm bảo vệ chống lại các loại vi-rút hoặc vi khuẩn gây bệnh cảm lạnh hoặc bệnh đường tiêu hóa.

Sự thực: Vắc-xin chủng ngừa cúm không bảo vệ chống lại các vi-rút hoặc vi khuẩn gây bệnh cảm lạnh hoặc bệnh đường ruột, thường được gọi là cúm dạ dày (stomach flu). Vi-rút cúm rất khác và thường gây bệnh nghiêm trọng hơn bệnh cảm lạnh thông thường hoặc cúm dạ dày. Vắc-xin chủng ngừa cúm chỉ bảo vệ chống lại các loại vi-rút gây bệnh cúm.

Ngộ nhận: Vắc-xin không có tác dụng vì tôi vẫn bị bệnh cúm.

Sự thực: Có nhiều loại vi-rút khác nhau có thể gây ra các triệu chứng giống như bệnh cúm vào bất cứ thời điểm nào trong năm, nhưng chúng thực ra không phải là vi-rút gây bệnh cúm.

Vắc-xin chủng ngừa cúm bảo vệ chống lại các chủng vi-rút cúm mà các chuyên gia y tế nghĩ sẽ có khả năng cao gây bệnh cúm trong mùa cúm. Vắc-xin này không bảo vệ chống lại các loại vi-rút khác gây ra các bệnh tương tự, chẳng hạn như vi-rút hợp bào gây bệnh đường hô hấp (respiratory syncytial virus, RSV), hoặc vi-rút gây bệnh khó thở ở trẻ em (parainfluenza). Vì các chủng vi-rút cúm hầu như thay đổi mỗi năm, nên bạn cần được chủng ngừa cúm hàng năm để bảo vệ chống lại các chủng mới.

Ở những người cao tuổi và những người mắc một số tình trạng bệnh mạn tính, vắc-xin có thể không ngừa được bệnh cúm hoàn toàn nhưng có thể làm

giảm các triệu chứng, các biến chứng và nguy cơ tử vong do bị cúm.

Ngộ nhận: Tôi đang mang thai và không nên chích ngừa cúm.

Sự thực: Vắc-xin cúm bất hoạt hoặc mũi tiêm/chích ngừa cúm được xem là an toàn ở mọi giai đoạn của thai kỳ. Phụ nữ trong nửa sau của thai kỳ có mức rủi ro cao hơn phải nhập viện do bị cúm, nhất là những người trong tam cá nguyệt thứ ba của thai kỳ. Ngoài ra, phụ nữ đang ở bất cứ giai đoạn nào của thai kỳ có các tình trạng bệnh mạn tính cũng có mức rủi ro cao hơn bị các biến chứng nghiêm trọng của bệnh cúm và nên chủng ngừa.

Người ta chưa biết vắc-xin cúm có chứa vi-rút sống đã bị suy yếu có an toàn trong thai kỳ hay không. Phụ nữ mang thai, hoặc những người có ý định mang thai, nên chủng ngừa với loại vắc-xin cúm bất hoạt (mũi tiêm/chích ngừa cúm), có chứa các vi-rút cúm đã bị tiêu diệt và không thể gây bệnh.

Ngộ nhận: Tôi đang cho con bú và không nên chích ngừa cúm.

Sự thực: Việc các em bé bú sữa mẹ sau khi các bà mẹ đã được chủng ngừa vắc-xin cúm là an toàn.

ĐỂ BIẾT THÊM THÔNG TIN

Để biết thêm thông tin, hãy xem các Tờ thông tin HealthLinkBC sau:

- [HealthLinkBC File # 12a Tại Sao Cao Niên Nên Chích Thuốc Ngừa Cúm \(Flu\) Đã Khử Hoạt Tính](#)
- [HealthLinkBC File #12b Các Sự Thực về Bệnh Cúm \(Flu\)](#)
- [HealthLinkBC File #12d Vắc-xin Cúm Bất hoạt](#)
- [HealthLinkBC File #12e Vắc-xin Cúm Chứa Vi-rút Sống đã Suy yếu](#)



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
An agency of the Provincial Health Services Authority